

Brussels, July 1965

P-56/65

INFORMATION MEMOAgricultural production in the countries
of the Community - regional concentration

The Statistical Office of the European Communities has just published statistics on land use and crop production in the countries of the European Economic Community, broken down for the first time by region. These appear in No. 3/1965 of the Agricultural Statistics series. The presentation is based on 243 regional administrative units - the "Regierungsbezirke" for the Federal Republic of Germany, the departments for France, and the provinces for Italy, the Netherlands and Belgium. Luxembourg is not sub-divided. In the case of the three big countries, figures are also given for the "Bundesländer", "régions" and "regioni". There are 60 pages of tables showing the present situation with regard to:

Main land uses (areas);

Main land uses (areas) as percentages of total area and of total agricultural area used (structure of land use);

Production of main field crops;

Production of vegetables, fruit and wine.

Altogether 22 maps have been devised to show the pattern of concentration of crop production by region within the EEC. Two of these deal with the proportion of the total area covered by woodland and with the proportion of farmland covered by grassland.

The others show the relative importance of the separate regions for the yield of the main field crops and of some kinds of fruit and vegetables. The regions are arranged according to their share of EEC production (principle of the Lorenz curve) and divided into four classes. The maps thus do more than merely show the geographical distribution of production of each separate crop. They make it possible to assess directly the extent of regional concentration. In addition, this method of presentation permits a direct comparison of the degree of regional concentration of the different crops studied, so that products heavily concentrated in one region (such as rice) are distinguished from those spread over a considerable area (such as wheat). As one aim has been to provide a uniform measure of regional concentration, this method of presenting the maps has been preferred to a simple comparison of absolute production figures; production figures can, however, easily be compared by means of the accompanying basic tables.

.../...

Although certain reservations must be made (were it only because the various regions differ in size), this method of presentation nevertheless provides information on the regional concentration of crop production in the EEC which can be of use in agricultural economics, agricultural geography and transport economics.

With these statistics on land use and crop production, the Statistical Office of the European Communities has helped to establish a clear regional picture of agricultural production. Adequate agricultural statistics are essential to the elaboration and implementation of general agricultural plans and particularly also for regional development programmes, which are becoming an increasingly important part of the work of the European Institutions.

Bruxelles, juillet 1965,
P/56

NOTE D'INFORMATION

Concentration régionale de la production agricole dans
les pays de la Communauté

Dans le numéro 3/1965 de la série "Statistique agricole" qui vient de paraître, l'Office statistique des Communautés européennes publie pour la première fois des statistiques régionales concernant l'utilisation des terres et la production végétale dans les pays de la Communauté économique européenne. L'exposé s'appuie sur 243 unités régionales administratives, à savoir les "Regierungsbezirke" en Allemagne fédérale, les départements en France, les provinces en Italie, aux Pays-Bas et en Belgique, et le Luxembourg dans son ensemble. Pour les trois grands pays, des récapitulations supplémentaires ont été données par : Bundesländer, régions et regioni. 60 pages de tableaux fournissent des informations sur les points suivants :

- surfaces consacrées aux utilisations importantes;
- répartition des surfaces consacrées aux utilisations principales (structure de l'utilisation des terres);
- productions importantes des terres arables;
- production de légumes, de fruits et de vin.

Pour illustrer la concentration régionale de la production agricole sur le territoire de la CEE, il a été établi 22 cartes au total dont deux sont consacrées à la part relative des superficies boisées dans la superficie totale, et à la part relative des superficies en herbe dans la superficie agricole utilisée.

Les 20 autres cartes illustrent l'importance relative des différentes régions pour les productions importantes des terres arables ainsi que pour quelques cultures de légumes et de fruits. Les régions ont été classées en fonction de la part qu'elles fournissent de la production de la CEE (principe des courbes de Lorenz) et réparties en quatre catégories. De ce fait, les cartes ne donnent pas seulement un aperçu de la répartition géographique de la production de chaque culture. Elles permettent également de déclarer directement l'importance de la spécialisation régionale. Cette présentation permet en outre de comparer directement le degré de concentration régionale des cultures considérées et d'établir une distinction entre les produits à forte concentration (par exemple le riz) et les produits à forte dispersion (par exemple le blé). Pour avoir un critère uniforme de la concentration régionale, on a donné la préférence à ce type de représentation

cartographique sur une simple comparaison des valeurs absolues de la production, comparaison qui est toutefois facile à établir à l'aide des tableaux de base joints en annexe.

En dépit de toutes les réserves à faire (par exemple, les régions ont des étendues très différentes, ce mode de présentation fournit sur le plan de l'économie et de la géographie agricole et sur celui des transports des données intéressantes sur la concentration régionale de la production végétale de la CEE.

Par ce travail de statistique régionale sur l'utilisation des terres et la production végétale, l'Office statistique des Communautés européennes contribue de nouveau à mieux faire connaître les données géographiques de la production agricole. Pour l'élaboration et la mise en oeuvre de projets généraux d'économie agricole et notamment aussi de programmes de développement régional qui, dans les institutions européennes prennent une importance toujours croissante, il est indispensable de posséder des bases statistiques appropriées, dans le domaine de l'agriculture également.